

## **Zmluva o vytvorení autorského diela a licenčná zmluva**

v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. – Autorského zákona v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

### **Článok I Zmluvné strany**

#### **1.1. Autor**

Meno a priezvisko: Pavol Bereza  
Trvalý pobyt:  
Dátum narodenia:  
DIČ: 1081489915  
IBAN: SK96 6500 0000 0000 1293 8717

(ďalej len ako „autor“)

#### **1.2. Objednávateľ**

Bratislavský samosprávny kraj  
zriadený zákonom NR SR č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch)  
Sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava  
Konajúci: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA – predseda  
IČO: 36063606  
DIČ: 2021608369  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK92 8180 0000 0070 0048 7455

(ďalej len ako „objednávateľ“):

### **Článok II Predmet zmluvy**

**2.1** Autor sa touto zmluvou zaväzuje vytvoriť pre objednávateľa autorské dielo špecifikované v bode 2.2 tohto článku (ďalej len „dielo“) a udeľuje objednávateľovi touto zmluvou súhlas na použitie diela (ďalej len „licencia“) v rozsahu a na účely ďalej vymedzené v tejto zmluve a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za dodanie diela, udelenie licencie, za aktuálne doplňujúce zmeny diela a za opakované použitie diela odmenu vo výške podľa Článku IV tejto zmluvy za podmienok ustanovených touto zmluvou.

## **2.2** Dielom sa na účely tejto zmluvy rozumie:

Umelecké účinkovanie v rámci podujatia „Ocenenie v sociálnej oblasti“ (ďalej len „podujatie“), ktoré sa uskutoční v Centre BIVIO Združenie na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím v Slovenskej republike, Alstrova 153, 831 06 Bratislava, dňa 22.08.2023 (15,00 hod. – 18,00 hod.):

4-5 hudobných vstupov počas podujatia (hudobný sprievod – gitara)

**2.3** Pre vylúčenie pochybností sa má za to, že dielo, akékoľvek jeho časti alebo príslušenstvo sa na účely tejto zmluvy označujú len ako dielo.

## **Článok III**

### **Spôsob použitia diela, rozsah a čas udelenia licencie**

**3.1** V súlade s ust. § 65 a nasl. Autorského zákona autor vyhlasuje, že okamihom vykonania diela alebo akejkoľvek jeho časti udeľuje objednávateľovi licenciu na použitie diela vrátane akýchkoľvek jeho častí a príslušenstva, najmä, nie však výlučne, nasledovnými spôsobmi:

- a) zverejnenie a vydanie diela,
- b) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
- c) spojenie diela s iným dielom,
- d) zaradenie diela do súboru alebo databázy,
- e) rozširovanie diela alebo jeho rozmnoženiny súvisiace s účelom, na ktorý je uzavretá táto zmluva,
- f) spracovanie a adaptácia diela,
- g) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
- h) uvedenie diela na verejnosti,
- i) prezentovanie diela na ďalších podujatiach podľa potreby objednávateľa

za účelom vyhotovenie záznamu z podujatia a jeho následného šírenia na webových stránkach, sociálnych sieťach a YouTube kanáli Bratislavského samosprávneho kraja.

**3.2** Autor a objednávateľ sa dohodli, že autor udeľuje objednávateľovi licenciu v neobmedzenom rozsahu bez akéhokoľvek územného alebo vecného obmedzenia a na neobmedzenú dobu za odplatu uvedenú v Článku IV tejto zmluvy.

**3.3** Autor udeľuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu k dielu.

**3.4** Zánikom objednávateľa prechádzajú práva a povinnosti na právneho nástupcu objednávateľa.

**3.5** Autor tiež udeľuje objednávateľovi súhlas na udelenie oprávnenia na použitie diela alebo akýchkoľvek jeho častí alebo príslušenstva tretej osobe v rozsahu, v akom je objednávateľ oprávnený dielo použiť (sublicencia). Za udelenie sublicencie nevzniká autorovi nárok na dodatočnú odmenu.

## **Článok IV**

### **Autorský honorár**

**4.1** Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi cenu za vykonanie diela a autorský honorár (spolu ďalej len „autorský honorár“) vo výške: 400,00 Eur (slovom: „štyristo Eur“) na číslo bankového účtu autora.

**4.2** Autorský honorár bude vyplatený do 15 dní po vykonaní diela na číslo účtu v tvare IBAN uvedené v Článku I tejto zmluvy.

**4.3** Autorský honorár bude vyplatený v celej sume pred zrážkou dane podľa § 43 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z príjmov“). Autor si tento honorár uvedie sám v daňovom priznaní podľa § 43 ods. 14 zákona o dani z príjmov.

**4.4** Autorský honorár nebude znižovaný o odvody na účely sociálneho a zdravotného poistenia ani o akékoľvek odvody do príslušných umeleckých fondov v zmysle zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov (ďalej spolu len „fondy“). Za odvody do fondov je zodpovedný autor.

## **Článok V**

### **Miesto a termín odovzdania diela**

**5.1** Objednávateľ si za účelom zabezpečenia efektívnej komunikácie a prevzatia diela určil kontaktnú osobu: PhDr. Marica Šiková, riaditeľka Odboru sociálnych vecí Úradu BSK, e-mail: marica.sikova@region-bsk.sk, tel. č. 0911 839 101.

**5.2** Termín odovzdanie diela je počas podujatia 22. augusta 2023, pričom dielo sa považuje za odovzdané jeho vykonaním na podujatí.

**5.3** V prípade väd diela spočívajúcich v oneskorenom plnení môže objednávateľ od zmluvy odstúpiť. Pre odstránenie pochybností zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé, že objednávateľ vzhľadom na povahu diela nemá záujem na oneskorenom plnení.

**5.4** Objednávateľ sa zaväzuje po riadnom vykonaní diela zaplatiť autorovi autorskú odmenu.

## **Článok VI**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

**6.1** Autor prehlasuje, že dielo je predmetom autorského práva v zmysle Autorského zákona, keďže je jedinečným výsledkom jeho tvorivej duševnej činnosti autora. Zodpovednosť za obsahovú a vecnú stránku diela znáša autor.

**6.2** Autor prehlasuje, že udelením licencie nezasahuje do autorských alebo iných práv tretích osôb. V prípade zistenia právnych väd je autor povinný bezodkladne upraviť dielo tak aby nenarušovalo práva tretích osôb, alebo iným vhodným spôsobom odstrániť právnu vadu. Všetky náklady s tým spojené znáša autor. Autor je povinný nahradiť objednávateľovi akúkoľvek škodu, ktorá mu vznikla z dôsledku zistenia právnych väd diela.

**6.3** Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne, podľa svojich najlepších schopností a vykonať ho včas.

**6.4** Objednávateľ je oprávnený dielo nezverejniť.

## **Článok VII**

### **Doručovanie**

**7.1** Ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, písomnosti týkajúce sa záväzkov medzi zmluvnými stranami, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy, sa zmluvné strany zaväzujú doručovať prednostne osobne alebo poštou vo forme doporučenej listovej zásielky.

**7.2** Pri osobnom doručení písomnosti je druhá zmluvná strana – adresát povinná potvrdiť prevzatie písomnosti; k osobnému doručeniu môže dôjsť priamo zmluvnou stranou alebo prostredníctvom kuriéra. Ak zmluvná strana odmietne prevziať písomnosť, považuje sa táto písomnosť za doručenie odmietnutím jej prevzatia.

**7.3** Poštou doručuje zmluvná strana – odosielateľ písomnosti druhej zmluvnej strany – adresátovi na adresu pobytu a/alebo sídla uvedenú v Článku I tejto zmluvy, resp. adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou ako doručovaciu adresu. Ak nie je možné doručiť písomnosť na takú adresu povinnosť odosielateľa je splnená v deň, keď ju pošta vrátila odosielateľovi ako nedoručiteľnú zásielku.

## **Článok VIII**

### **Záverečné ustanovenia**

**8.1** Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Autorského zákona a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

**8.2** Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení zmluvy sa použijú ustanovenia Autorského zákona a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie účelu zmluvy.

**8.3** Zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, pričom autor obdrží jeden rovnopis a objednávateľ dva rovnopisy.

**8.4** Zmluva predstavuje jediný dohovor zmluvných strán, týkajúci sa predmetu zmluvy a akákoľvek jej zmena je možná len číslovaným písomným dodatkom k zmluve, uzavretým obom zmluvnými stranami alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov všeobecne záväzných právnych predpisov.

**8.5** Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy v súlade s § 47 Občianskeho zákonníka.

**8.6** Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné. Zmluva vznikla na základe slobodnej, vážnej a určitej vôle zmluvných strán zbavenej akýchkoľvek omylov, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok na dôkaz čoho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa: \_\_\_\_\_

V Bratislave, dňa: \_\_\_\_\_

---

**autor**  
Pavol Bereza

---

**objednávateľ**  
Mgr. Juraj Droba, MBA, MA  
predseda